

Distr.: General 6 December 2013

Russian

Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят восьмая сессия

10-21 марта 2014 года

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы

Заявление, представленное Международным советом женщин — неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.





Заявление

Международный совет женщин является всемирной неправительственной организацией, основанной в 1888 году, и представляет миллионы женщин в более чем 60 странах.

В качестве одной из ведущих организаций, содействующих расширению прав и возможностей женщин во всем мире, Международный совет женщин всегда признавал тот факт, что вклад женщин и девочек имеет решающее значение для достижения устойчивого развития. Весьма наглядно нашу позицию отражает тема нашего трехгодичного обзора от 13 апреля 2012 года под названием «Забота о женщинах — это забота о мире».

Наша работа подчеркивает потенциал женщин и девочек в качестве лидеров в области науки и техники и выделяет все то, что женщины и девочки делают для поддержки своих общин в экономическом плане.

Многочисленные семинары и практикумы, проводимые нашими филиалами, показывают, что несмотря на общий прогресс в достижении сформулированных Целей развития тысячелетия вполне очевидно, что женщины несоразмерно лишены возможности получать преимущества от этих достижений.

Несмотря на улучшения в области образования и грамотности, женщины и девочки составляют подавляющее большинство населения, не имеющего базовых навыков чтения и письма. Кроме того, женщины, проживающие в бедных сельских районах, имеют значительно меньше возможностей доступа к начальному образованию.

Даже в регионах, где наблюдается экономический рост и стабильность, различия в уровне доходов и социальное неравенство по-прежнему ставят препятствия на пути достижения гендерного равенства на рабочем месте, в частности в сфере науки и техники.

Кроме того, отсутствие безопасности нарушает жизнь сообществ, на которые опираются женщины, и подрывает их возможность свободного выбора в плане получения образования и использования других средств саморазвития.

Невозможность предоставить женщинам и девочкам образование и профессиональное обучение в значительной мере сдерживает развитие общины на всех уровнях — экономическом, политическом, социальном и культурном.

Мы настоятельно призываем Комиссию активизировать усилия в целях предоставления женщинам и девочкам большего равенства во всех сферах жизни и на всех уровнях принятия решений. Мы считаем, что равенство мужчин и женщин имеет решающее значение для устойчивого развития. Только тогда, когда женщины участвуют в принятии решений на высоком уровне, они способны повлиять на то, что Цели развития тысячелетия в отношении женщин и девочек и всего мира будут выполнены в полном объеме.

Мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций рекомендовать всем государствам-членам принять позитивные меры для равного (50 на 50) представительства на всех уровнях политической и коммерческой жизни. Пятидесятипроцентное участие женщин в деятельности по обеспечению экологической устойчивости должно быть гарантировано во всех государствах.

2/3

Международный совет женщин твердо верит в то, что завершение среднего образования для девочек является ключом к искоренению крайней нищеты и голода, снижению детской смертности, усилению охраны материнства, борьбе с ВИЧ/СПИДом и другими заболеваниями, обеспечению экологической устойчивости и достижению глобального партнерства в целях развития.

Необходимо выделить дополнительные национальные, региональные и международные ресурсы на цели образования девочек и содействия их карьерного продвижения в области науки и техники.

Мы призываем правительства увеличить финансирование и поддержку школ и учителей. Необходимо предоставлять более мощные стимулы для обеспечения высокого качества кадров преподавательского состава. Следует внедрять учитывающую гендерные факторы административную практику для поощрения расширения посещаемости школы девочками.

Международный совет женщин испытывает озабоченность в связи с продолжающейся практикой детских браков и бесчеловечных культурных традиций, а также торговлей людьми во многих частях мира, то есть в связи с теми традициями, которым не препятствуют правительства соответствующих стран.

Мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций, региональные организации и национальные правительства принять конкретные меры по искоренению таких отвратительных традиций. Организация Объединенных Наций должна также призвать государства-члены ужесточить меры наказания за все формы насилия в отношении женщин и девочек, включая насилие в семье, сексуальное насилие и торговлю людьми. Кроме того, правительства должны усилить защиту и безопасность женщин и девочек за счет увеличения потенциала местных органов власти в области расследования таких преступлений и наказания за них.

Международный совет женщин настоятельно призывает правительства принять активные меры для гарантирования женщинам доступа к полной занятости и достойной работе. Все государства-члены должны принять законодательство о равной занятости. Оно должно сопровождаться политическими мерами в области охраны детства и материнства, которые помогут женщинам принимать участие в оплачиваемой работе, а также в работе по уходу за домом.

Работа по дому должна быть признана в качестве ценного вклада в жизнь общества, при этом необходимо поощрять равномерное распределение домашних обязанностей между мужчинами и женщинами.

Необходимо обеспечить доступ к услугам социального обеспечения для сокращения масштабов нищеты, которая непропорционально затрагивает женщин и девочек. Существующий уровень гендерного неравенства может усугубиться за счет более активной разработки проектов, ускоряющих деградацию окружающей среды, социально-экономическое неравенство и эксплуатацию работников.

Международные финансовые институты должны принять подходы к кредитно-инвестиционной деятельности, учитывающие гендерные факторы, и внедрить кодексы поведения для улучшения прозрачности работы и подотчетности по результатам своих проектов для местных общин.

13-60032X 3/3